



PRO 3 / 02489 ~~X~~

REC'D 07 NOV 2003  
WIPO PCT

# BREVET D'INVENTION

## CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION

### COPIE OFFICIELLE

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

Fait à Paris, le 09 SEP. 2003

Pour le Directeur général de l'Institut  
national de la propriété industrielle  
Le Chef du Département des brevets

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Martine PLANCHE'.

Martine PLANCHE

#### DOCUMENT DE PRIORITÉ

PRÉSENTÉ OU TRANSMIS  
CONFORMÉMENT À LA  
RÈGLE 17.1 a) OU b)

**BEST AVAILABLE COPY**

INSTITUT  
NATIONAL DE  
LA PROPRIÉTÉ  
INDUSTRIELLE

SIEGE  
26 bis, rue de Saint Petersbourg  
75800 PARIS cedex 08  
Téléphone : 33 (0)1 53 04 53 04  
Télécopie : 33 (0)1 53 04 45 23  
[www.inpi.fr](http://www.inpi.fr)



26 bis, rue de Saint Pétersbourg  
75800 Paris Cedex 08

Téléphone : 01 53 04 53 04 Télécopie : 01 42 94 86 54

## 1er dépôt

## BREVET D'INVENTION

**CERTIFICAT D'UTILITÉ**

Code de la propriété intellectuelle - Livre VI



Nº 11354-01

**REQUÊTE EN DÉLIVRANCE 1/2**

**Important :** Remplir impérativement la 2ème page.

Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire

DB 540 W / 190600

REPRISE DES PIÈCES DATE	- 9 AOUT 2002		Réservé à l'INPI	
LIEU 99	0210189			
N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL ATTRIBUÉ PAR L'INPI			NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE À QUI LA CORRESPONDANCE DOIT ÊTRE ADRESSÉE	
DATE DE DÉPÔT ATTRIBUÉE PAR L'INPI	- 9 AOUT 2002		GASQUET Denis Cabinet GASQUET Les Pléiades PARK NORD ANNECY 74370 METZ-TESSY	
Vos références pour ce dossier ( facultatif) 10440				
Confirmation d'un dépôt par télécopie			<input type="checkbox"/> N° attribué par l'INPI à la télécopie	
2. NATURE DE LA DEMANDE		Cochez l'une des 4 cases suivantes		
Demande de brevet		<input checked="" type="checkbox"/>		
Demande de certificat d'utilité		<input type="checkbox"/>		
Demande divisionnaire		<input type="checkbox"/>		
Demande de brevet initiale ou demande de certificat d'utilité initiale		N°	Date / / .....	
		N°	Date / / .....	
Transformation d'une demande de brevet européen Demande de brevet initiale		N°	Date / / .....	
3. TITRE DE L'INVENTION (200 caractères ou espaces maximum) PERFECTIONNEMENT POUR ETUI TOURNANT				
4. DÉCLARATION DE PRIORITÉ OU REQUÊTE DU BÉNÉFICE DE LA DATE DE DÉPÔT D'UNE DEMANDE ANTÉRIEURE FRANÇAISE		Pays ou organisation FRANCE Date / / .....	N°	
		Pays ou organisation Date / / .....	N°	
		Pays ou organisation Date / / .....	N°	
		<input type="checkbox"/> S'il y a d'autres priorités, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite»		
5. DEMANDEUR		<input type="checkbox"/> S'il y a d'autres demandeurs, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite»		
Nom ou dénomination sociale		DEMELLIER JOULIA SARL		
Prénoms				
Forme juridique		Société A Responsabilité Limitée		
N° SIREN		3 . 9 . 4 . 9 . 0 . 3 . 4 . 7 . 0		
Code APE-NAF				
Adresse	Rue	ZA des VERNAYS		
	Code postal et ville	74210	DOUSSARD	
Pays		FRANCE		
Nationalité		Française		
N° de téléphone ( facultatif)				
N° de télécopie ( facultatif)				
Adresse électronique ( facultatif)				

**BREVET D'INVENTION  
CERTIFICAT D'UTILITÉ**

**REQUÊTE EN DÉLIVRANCE 2/2**

REMISE DES PIÈCES DATE	Réserve à l'INPI
9 AOUT 2002	
LIEU	90
N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL ATTRIBUÉ PAR L'INPI	0210189

DB 540 W / 190600

<b>6 MANDATAIRE</b>	
Nom GASQUET	
Prénom Denis	
Cabinet ou Société Cabinet GASQUET	
N °de pouvoir permanent et/ou de lien contractuel CPI 921095	
Adresse	Rue Les Pléiades PARK NORD ANNECY
	Code postal et ville 74370 METZ-TESSY
N° de téléphone (facultatif) 04.50.27.31.79	
N° de télécopie (facultatif) 04.50.27.31.68	
Adresse électronique (facultatif) gasquet@wanadoo.fr	
<b>7 INVENTEUR (S)</b>	
Les inventeurs sont les demandeurs <input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non Dans ce cas fournir une désignation d'inventeur(s) séparée	
<b>8 RAPPORT DE RECHERCHE</b>	
Etablissement immédiat ou établissement différé <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
Paiement échelonné de la redevance <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	
<b>9 RÉDUCTION DU TAUX DES REDEVANCES</b>	
Uniquement pour les personnes physiques <input type="checkbox"/> Requise pour la première fois pour cette invention (joindre un avis de non-imposition) <input type="checkbox"/> Requise antérieurement à ce dépôt (joindre une copie de la décision d'admission pour celle invention ou indiquer sa référence):	
Si vous avez utilisé l'imprimé «Suite», indiquez le nombre de pages jointes	
<b>10 SIGNATURE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE</b> (Nom et qualité du signataire) GASQUET Denis, le mandataire 	
<b>VISA DE LA PRÉFECTURE OU DE L'INPI</b>  L. GUICHET	

## PERFECTIONNEMENT POUR ETUI TOURNANT

La présente invention concerne un étui tournant du type de ceux utilisés pour contenir des produits cosmétiques, tels que rouges à lèvres ou crèmes labiales.

On connaît de l'état de la technique un grand nombre d'étuis dotés de mécanismes tournants permettant l'extraction et la rétraction d'un produit à l'intérieur d'un étui de protection. De tels étuis tournants comportent schématiquement une embase montée mobile en rotation axiale par rapport à un corps tubulaire à l'intérieur duquel est monté mobile en déplacement un curseur destiné à recevoir un produit à protéger.

Pour d'évidentes raisons économiques, les étuis tournants sont généralement réalisés en plastique car c'est une matière peu onéreuse, qui plus est facile à travailler notamment par moulage. Mais l'emploi de plastique présente toutefois l'inconvénient de conférer à l'étui tournant une très grande légèreté qui n'est absolument pas synonyme de qualité dans l'univers du luxe. Outre cette conséquence psychologique particulièrement néfaste, une trop grande légèreté n'est pas non plus en mesure de procurer un confort de tenue en main satisfaisant pour l'utilisateur. Enfin, un étui tournant trop léger ne permet pas une maîtrise optimale des mouvements lors de l'utilisation, d'où un manque notable de précision.

Aussi le problème technique à résoudre, par l'objet de la présente invention, est de proposer un étui tournant comportant une embase montée mobile en rotation axiale par rapport à un corps tubulaire à l'intérieur duquel est monté mobile en déplacement un curseur destiné à recevoir un produit à protéger, étui tournant qui permettrait d'éviter les problèmes de l'état de la technique en offrant une réelle qualité perçue, tout en garantissant un confort et une précision d'utilisation sensiblement améliorés.

La solution au problème technique posé consiste, selon la présente invention, en ce que l'étui tournant comporte un lest apte à augmenter sensiblement sa masse.

5 La présente invention concerne également les caractéristiques qui ressortiront au cours de la description qui va suivre, et qui devront être considérées isolément ou selon toutes leurs combinaisons techniques possibles

10 D'autres caractéristiques et avantages de l'invention se dégageront de la description qui va suivre en regard des dessins annexés qui ne sont donnés qu'à titre d'exemples non limitatifs

15 La figure 1 est une vue externe du tube de rouge à lèvres de l'invention.

La figure 2 est une vue en coupe longitudinale du tube, le curseur étant en position basse.

20 Les figures 3 et 4 sont des vues en coupe longitudinale du tube sans le capot, le curseur étant respectivement en position haute, et en position basse.

25 La figure 3A est une vue en coupe selon A-A de la figure 3.

La figure 4B est une vue en coupe selon B-B de la figure 4.

30 Les figures 5, 6, 7 représentent la base de l'étui tournant, respectivement en coupe selon D-D et C-C de la figure 7 qui est une vue de dessus.

La figure 8 montre en coupe longitudinale le corps tubulaire de l'étui tournant.

35 Les figures 9, 10, 11 et 12 représentent le curseur selon un premier mode d'exécution respectivement en vue extérieure (figure 9), en coupe

longitudinale selon E-E (figure 10), en vue de dessus (figure 11) et en vue de dessous (figure 12).

Les figures 13, 14 et 15, 16 sont des vues similaires aux figures 10 et 5 9, et représentent respectivement deux variantes de réalisation du curseur.

La figure 14 montre une première variante de réalisation du curseur en vue extérieure, tandis que la figure 13 est une vue en coupe longitudinale.

10 La figure 16 montre une deuxième variante de réalisation du curseur en vue extérieure, tandis que la figure 15 est une vue en coupe longitudinale.

15 L'étui tournant (1) comporte une embase (2) montée mobile en rotation axiale autour d'un corps tubulaire (3) à l'intérieur duquel est monté mobile en déplacement un curseur destiné à recevoir le produit à protéger ici le raisin (10).

20 L'embase (2) est plus particulièrement dotée de moyens de guidage (20) aptes à entraîner le curseur (4) en translation axiale par rapport à elle, lors de la rotation axiale de ladite embase (2) autour du corps tubulaire (3). L'ensemble est agencé de manière à ce que cette rotation axiale de l'embase (2) soit en outre apte à entraîner le curseur (4) dans un mouvement de 25 vrille se décomposant en une rotation et une translation, toutes deux simultanées et axiales par rapport au corps tubulaire (3).

Ainsi qu'on peut le voir notamment sur la figure 4, la hauteur (H1) 30 du curseur (4) et la hauteur (H2) des moyens de guidage (20) sont inférieures ou égales à la hauteur externe (H3) de l'embase (2), c'est-à-dire à sa hauteur extérieurement apparente.

Dans cet exemple, les hauteurs en question sont identiques car il 35 s'agit d'un mode de réalisation optimisé. Mais il est bien évident que l'important est que les dimensions respectives du curseur (4) et des moyens de guidage (20) ne soient pas supérieurs à celles de l'embase (2). La paroi externe de l'embase (2) doit en effet masquer à la fois le curseur

(4) et les moyens de guidage (20) lorsque l'étui tournant (1) est en position rétractée, c'est-à-dire lorsque le curseur est en position basse.

Les figures 5, 6 et 7 illustrent spécifiquement l'embase (2) qui présente une forme sensiblement complémentaire à la partie inférieure (32) du corps tubulaire (3), et consiste par conséquent en un tube fermé à son extrémité inférieure. Sa section est également circulaire afin de permettre la mobilité en rotation axiale.

Selon une particularité du mode de réalisation présenté, les moyens de guidage (20) comportent au moins une rainure rectiligne verticale (21a, 21b) ménagée longitudinalement dans au moins une portion de partie tubulaire interne (22) s'étendant de manière concentrique à l'intérieur de l'embase (2) ; chaque rainure de guidage (21a, 21b) étant apte à coopérer en coulissolement relatif avec une première saillie de guidage (41a, 41b) solidaire du curseur (4). La coopération entre les premières saillies de guidage (41a, 41b) et les rainures de guidage (21a, 21b) correspondantes permet d'entraîner le curseur 4 en translation axiale par rapport à l'embase (2), lors de la rotation axiale de ladite embase (2) autour du corps tubulaire (3).

Dans le mode préféré de réalisation, les rainures de guidage (21a, 21b) rectilignes sont au nombre de deux. Elles sont ménagées longitudinalement, et de manière symétrique par rapport à l'axe de l'étui tournant, dans la partie tubulaire interne (22) qui s'étend à l'intérieur et de manière concentrique par rapport à la paroi périphérique extérieure (220) de l'embase (2).

La partie tubulaire interne (22) est ici entière mais il est bien évident que chaque rainure de guidage (21a, 21b) pourrait être ménagée indépendamment sur une portion individuelle de partie tubulaire.

La figure 8 illustre le corps tubulaire (3) qui est monté dans l'étui tournant.

35

Comme son nom l'indique, le corps tubulaire (3) se présente sous la forme d'un tube (30) de section circulaire. Une excroissance annulaire (31)

s'étend radialement à sa surface externe, sensiblement à mi-hauteur. Elle délimite ainsi une partie inférieure (32) destinée à recevoir l'embase (2) montée mobile en rotation, et une partie supérieure (33) destinée à recevoir un capot de fermeture amovible (100) de forme sensiblement complémentaire

La surface interne (34) comporte par ailleurs, au niveau de la partie inférieure (32) du corps tubulaire (3), au moins une rainure hélicoïdale (36) qui est apte à coopérer en coulissemement relatif avec des secondes saillies de guidage (46a, 46b) solidaires du curseur (4). Dans le mode préféré le corps comprend deux rainures hélicoïdales.

La coopération entre les secondes saillies de guidage (46a, 46b) et les rainures hélicoïdales (36) permet d'entraîner le curseur (4) simultanément en rotation et en translation axiale par rapport au corps tubulaire (3), lors de la rotation axiale de l'embase (2) autour dudit corps tubulaire (3).

Selon une particularité, le corps tubulaire (3) est transparent. De manière particulièrement avantageuse, le curseur (4) est également transparent.

Les figures 9, 10, 11, 12 illustrent le curseur (4) qui est monté dans l'étui tournant.

Ledit curseur est constitué d'un tube (42) dont la section circulaire est sensiblement complémentaire de la section interne du corps tubulaire (3). Ledit tube (42) comprend dans sa zone centrale un fond (45) constitué par une paroi transversale. L'espace délimité par les parois internes respectives du tube (42) et du fond (45) est destiné à servir de support au rouge à lèvres (100).

Le curseur comporte des moyens de centrage (40), formant patins, qui sont aptes à coopérer par contact avec la surface interne (34) du corps tubulaire (3).

Dans ce mode particulier de réalisation, les moyens de centrage (40) comportent quatre saillies de centrage (43a, 43b, 43c, 43d) régulièrement réparties sur la surface externe de l'extrémité supérieure du curseur (4), c'est-à-dire en carré. Il est bien évident que le nombre de saillies de centrage (43a, 43b, 43c, 43d) peut être différent. On remarquera cependant que trois saillies de centrage positionnées en triangle constituent une configuration minimale pour guider de manière optimale le déplacement d'un élément cylindrique à l'intérieur d'un élément tubulaire.

Il est également à noter que le centrage de la partie inférieure du curseur (4) est réalisé, d'une part, par la coopération entre les premières saillies de guidage (41a, 41b) et les rainures de guidage (21a, 21b), et d'autre part, par la coopération entre les secondes saillies de guidage (46a, 46b) et les rainures hélicoïdales (36).

De manière avantageuse, les saillies de centrage (43a, 43b, 43c, 43d) sont également aptes à coopérer par contact avec un rebord interne, formant moyens de butée (37), solidaire de l'extrémité supérieure du corps tubulaire (3). Le but est de limiter vers le haut la course de déplacement du curseur (4).

Ajoutons que les moyens de guidage (20) comportent en outre des rainures de stockage (23a, 23b) longitudinales et rectilignes, qui sont aptes à recevoir les saillies de centrage (43a, 43b, 43c, 43d) lorsque le curseur (4) est en position basse rétractée à l'intérieur de l'embase (2).

Selon une caractéristique complémentaire, les saillies de centrage (43a, 43b, 43c, 43d) sont aptes à être engagées dans les rainures de guidage (21a, 21b) destinées au guidage en translation du curseur (4) dans l'embase (2). Cette particularité permet avantageusement de limiter le nombre des rainures de stockage (23a, 23b).

Mais selon une autre caractéristique de l'invention, les premières saillies de guidage (41a, 41b) présentent des dimensions supérieures à celles des rainures de stockage (23a, 23b) qui sont destinées à recevoir les saillies de centrage (43a, 43b, 43c, 43d). Cette particularité permet

avantageusement d'empêcher les premières saillies de guidage (41a, 41b) de s'engager dans les rainures de stockage (23a, 23b), ceci afin de garantir un montage correct de l'étui tournant lors de sa fabrication ou après toute opération de démontage. Les rainures de stockage (23a, 23b) ont en effet une longueur sensiblement plus petite que les rainures de guidage (21a, 21b). Cela signifie que les rainures de stockage (23a, 23b) sont spécialisées, à la différence des rainures de guidage (21a, 21b) qui peuvent recevoir à la fois les premières saillies de guidage (41a, 41b) et les saillies de centrage (43a, 43b, 43c, 43d).

10

L'étui tournant selon l'invention est doté d'un capot de fermeture (100) qui peut être apte à se fixer de manière amovible à l'extrémité libre du corps tubulaire, par exemple par clipsage.

15

Ajoutons que dans la position fermée du tube de rouge à lèvre telle que représentée notamment à la figure 1 et 2, l'excroissance annulaire (31) est disposée entre le rebord inférieur du capot (100) et le rebord supérieur de l'embase, ce qui permet à l'utilisateur de voir le rouge à lèvres par transparence au travers du corps, le curseur étant totalement escamoté à l'intérieur de l'embase.

25

Par ailleurs selon une disposition avantageuse, les rainures hélicoïdales (36) s'étendent sur une hauteur ( $H4$ ) qui est égale ou inférieure à la hauteur de l'embase.

Conformément à l'objet de la présente invention, l'étui tournant (1) comporte un lest, qui est apte à augmenter sensiblement sa masse. L'alourdissement ainsi obtenu est alors en mesure de compenser avantageusement la légèreté intrinsèque de l'étui tournant (1) en plastique. Le confort et la précision d'utilisation, ainsi que la qualité perçue s'en trouvent par conséquent sensiblement améliorés.

35

Les figures 1 à 12 illustre un premier mode d'exécution du curseur, tandis que les figures 13, 14 et 15, 16 illustrent respectivement deux variantes de réalisation du curseur.

Dans les trois cas, et selon une particularité de l'invention, le lest ((40, 40', 40'') est solidaire du corps du curseur (4, 4', 4'').

- 5        Le curseur (4, 4', 4'') constitue la pièce de l'étui tournant (1) susceptible de recevoir un supplément de matière sans nécessiter une modification quelconque de ses dimensions extérieures et/ou sans remettre en cause la compacité globale dudit étui tournant.
- 10      Le terme solidaire signifie que le lest (40, 40', 40'') est lié respectivement au curseur (4, 4', 4'') dans ses déplacements, sans pour autant définir la nature de la liaison qui les relie. En d'autres termes, cela signifie que le lest (40, 40', 40'') et le curseur (4, 4', 4'') ne constituent pas forcément une seule et même pièce, mais qu'ils peuvent être des éléments 15 individuels assemblés l'un à l'autre, de manière permanente ou pas, par tout moyen de fixation connu.

On rappellera que le curseur se présente généralement sous la forme d'un tube dotée d'une paroi interne transversale (45) définissant, 20 d'une part, une partie supérieure(450), formant logement, qui est destinée à recevoir le produit à protéger (10), et d'autre part, une partie inférieure, formant jupe, qui est destinée à assurer le guidage dudit curseur dans le corps tubulaire.

25      Or selon une autre particularité de l'invention, le lest (40, 40', 40'') est solidaire de la partie du curseur (4, 4', 4'') qui est située sous l'espace destiné à recevoir le produit à protéger. Cela signifie que le lest (40, 40', 40'') est solidaire de la partie inférieure du curseur, c'est-à-dire celle essentiellement vouée au guidage. Le vide existant à l'intérieur de la jupe 30 est ici avantageusement utilisé pour recevoir le lest.

Les figures 1 à 12 illustrent un premier mode de réalisation de l'invention, dans lequel le lest (40) est constitué par une matière haute densité formant une seule et même pièce avec le curseur (4). Ainsi dans 35 cette réalisation; le lest(40) fait partie intégrante de la structure du curseur (4). Ledit lest (40) est en fait constitué par la partie inférieure du curseur,

partie qui présente ici une structure massive afin de jouer le rôle de moyen de lestage.

Selon une autre particularité de l'invention, le curseur (4) comporte 5 des moyens de ventilation (70) aptes à permettre la mise en place du rouge à lèvre (10) dans la partie supérieur dudit curseur, ces moyens étant continués par un conduit axial (71) qui communique, d'une part, avec l'espace destiné à recevoir le produit à protéger, et d'autre part, avec l'espace situé sous le curseur. Il en résulte que dans cette variante, le lest 10 (40) présente une forme tubulaire d'épaisseur relativement importante.

La réalisation illustrée aux figures 13 et 14 se distingue de celle des figures 10, 11, 12, par le fait que les moyens d'aération (70) comportent ici 15 un conduit latéral (72) communiquant, d'une part, avec l'espace destiné à recevoir le produit à protéger, et d'autre part, avec l'espace situé sur les côtés du curseur (40'). Le lest (40') présente donc ici une forme purement cylindrique dont la surface latérale externe est continue par rapport à la paroi tubulaire délimitant l'espace destiné à recevoir le produit à protéger.

20 Bien entendu, il est possible de combiner ces deux types de conduits (71, 72) sur un même curseur, mais également d'en modifier le nombre et/ou la répartition.

Les figures 15 et 16 illustrent un curseur (4'') selon un second mode 25 de réalisation de l'invention, dans lequel le lest (40'') est constitué par un élément indépendant qui est solidarisé au curseur; l'élément indépendant étant constitué d'une matière haute densité. L'élément indépendant (40'') est ici structurellement distinct du curseur (4''). Il n'est qu'un élément rapporté qui est simplement solidarisé au curseur, étant entendu que cette 30 fixation peut être réalisée de manière permanente ou pas. Dans cet exemple de réalisation, le curseur (4'') comporte un logement ouvert vers le bas, qui est situé sous l'espace destiné à recevoir le produit à protéger et qui est apte à recevoir l'élément indépendant (40'') formant lest, de forme sensiblement complémentaire.

Aussi, et de manière particulièrement avantageuse, le curseur (4'') est doté de moyens de blocage aptes à maintenir le lest (40'') dans le logement correspondant.

- 5 Bien entendu, l'invention n'est pas limitée au mode de réalisation décrit et représenté à titre d'exemple, mais elle comprend aussi tous les équivalents techniques et leurs combinaisons.

## REVENDICATIONS

1. Etui tournant (1) tel qu'un tube de rouge à lèvres, comportant une embase (2) montée mobile en rotation axiale par rapport à un corps tubulaire (3) à l'intérieur duquel est monté mobile en déplacement un curseur (4, 4', 4'') destiné à recevoir un produit à protéger, caractérisé en ce qu'il comporte un lest (40, 40', 40'') apte à augmenter sa masse.
- 10 2. Etui tournant (1) selon la revendication 1, caractérisé en ce que le lest (40, 40', 40'') est solidaire du curseur (4, 4', 4'').
- 15 3. Etui tournant (1) selon l'une des revendications 1 ou 2, caractérisé en ce que le lest (40, 50, 60) est solidaire de la partie du curseur (4, 5, 6) qui est située sous l'espace destiné à recevoir le produit à protéger.
- 20 4. Etui tournant (1) selon l'une quelconque des revendications 1 à 3, caractérisé en ce que le lest (40, 40') est constitué par une matière haute densité formant une seule et même pièce avec le curseur (4, 4').
- 25 5. Etui tournant (1) selon l'une quelconque des revendications 1 à 3, caractérisé en ce que le lest (40'') est constitué par un élément indépendant qui est solidarisé au curseur (4''), l'élément indépendant étant constitué d'une matière haute densité.
- 30 6. Etui tournant (1) selon la revendication 5, caractérisé en ce que le curseur (4'') comporte un logement ouvert (62) qui est situé sous l'espace destiné à recevoir le produit à protéger (10) et qui est apte à recevoir ledit élément indépendant formant lest (40'') de forme sensiblement complémentaire.
7. Etui tournant (1) selon l'une des revendications 5 ou 6, caractérisé en ce que l'élément indépendant est monté amovible par rapport au curseur (4'').

8. Etui tournant (1) selon l'une quelconque des revendications 5 à 7, caractérisé en ce que le curseur (4'') comporte des moyens de blocage aptes à maintenir le lest (40'') dans le logement .
- 5 9. Etui tournant (1) selon l'une quelconque des revendications 1 à 9, caractérisé en ce que le curseur (4, 4', 4'') comporte des moyens de ventilation (70) aptes à aérer la partie inférieure du produit (10), lorsque ledit produit est positionné dans ledit curseur.
- 10 10. Etui tournant (1) selon la revendication 9, caractérisé en ce que les moyens de ventilation (70) comportent au moins un conduit axial (71) communiquant, d'une part, avec l'espace destiné à recevoir le produit à protéger, et d'autre part, avec l'espace situé sous le curseur (4).
- 15 11. Etui tournant (1) selon l'une des revendications 9 ou 10, caractérisé en ce que les moyens de ventilation (70) comportent au moins un conduit latéral (72) communiquant, d'une part, avec l'espace destiné à recevoir le produit à protéger, et d'autre part, avec l'espace situé sur les côtés du curseur (4').
- 20 12. Etui tournant (1) selon l'une quelconque des revendications 1 à 11, caractérisé en ce qu'il comporte un capot de fermeture apte à se fixer de manière amovible à l'extrémité libre du corps tubulaire (3).

8. Etui tournant (1) selon l'une quelconque des revendications 5 à 7, caractérisé en ce que le curseur (4'') comporte des moyens de blocage aptes à maintenir le lest (40'') dans le logement .
- 5 9. Etui tournant (1) selon l'une quelconque des revendications précédentes, caractérisé en ce que le curseur (4, 4', 4'') comporte des moyens de ventilation (70) aptes à aérer la partie inférieure du produit (10), lorsque ledit produit est positionné dans ledit curseur.
- 10 10. Etui tournant (1) selon la revendication 9, caractérisé en ce que les moyens de ventilation (70) comportent au moins un conduit axial (71) communiquant, d'une part, avec l'espace destiné à recevoir le produit à protéger, et d'autre part, avec l'espace situé sous le curseur (4).
- 15 11. Etui tournant (1) selon l'une des revendications 9 ou 10, caractérisé en ce que les moyens de ventilation (70) comportent au moins un conduit latéral (72) communiquant, d'une part, avec l'espace destiné à recevoir le produit à protéger, et d'autre part, avec l'espace situé sur les côtés du curseur (4').
- 20 12. Etui tournant (1) selon l'une quelconque des revendications 1 à 11, caractérisé en ce qu'il comporte un capot de fermeture apte à se fixer de manière amovible à l'extrémité libre du corps tubulaire (3).

1 /

FIG 1

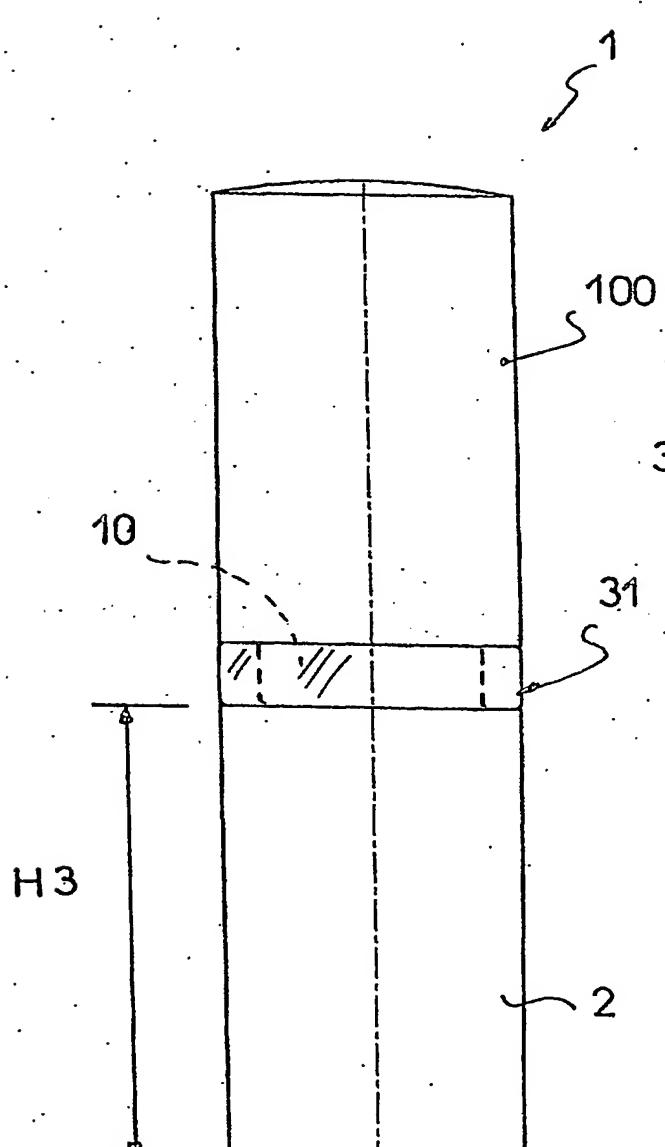
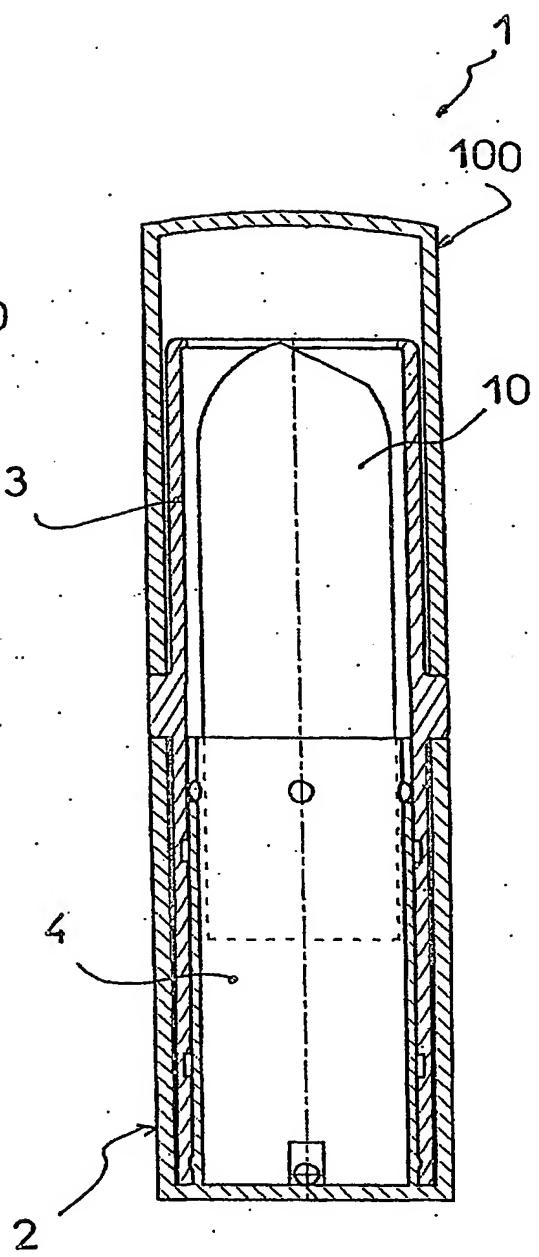


FIG 2



1 / 6

FIG 1

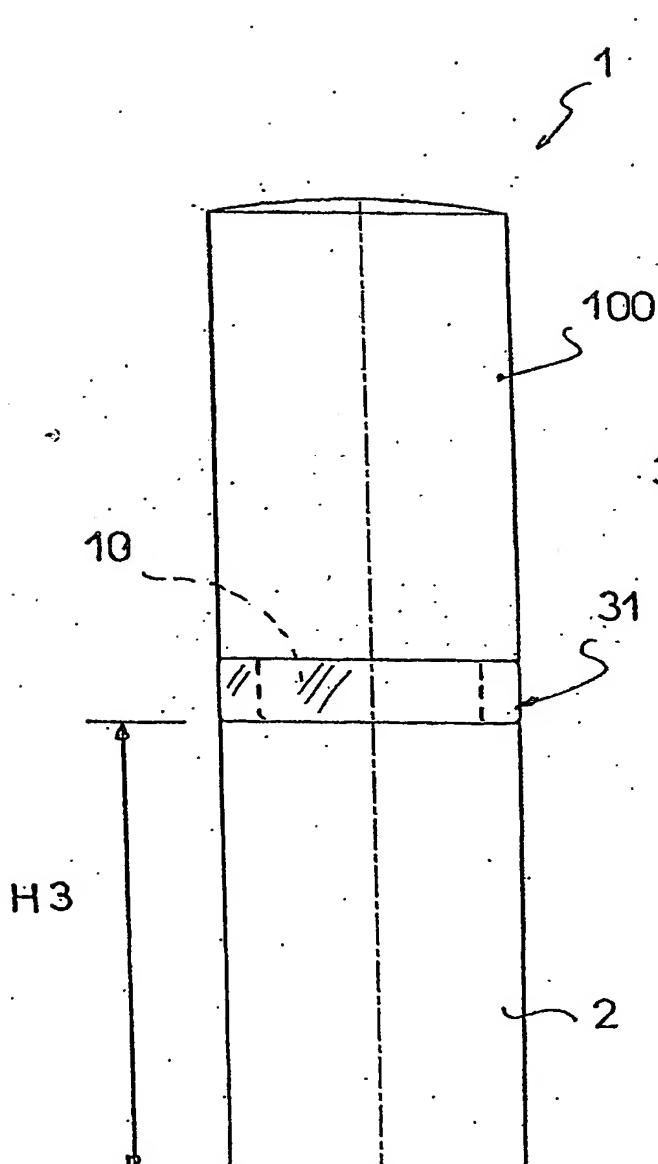
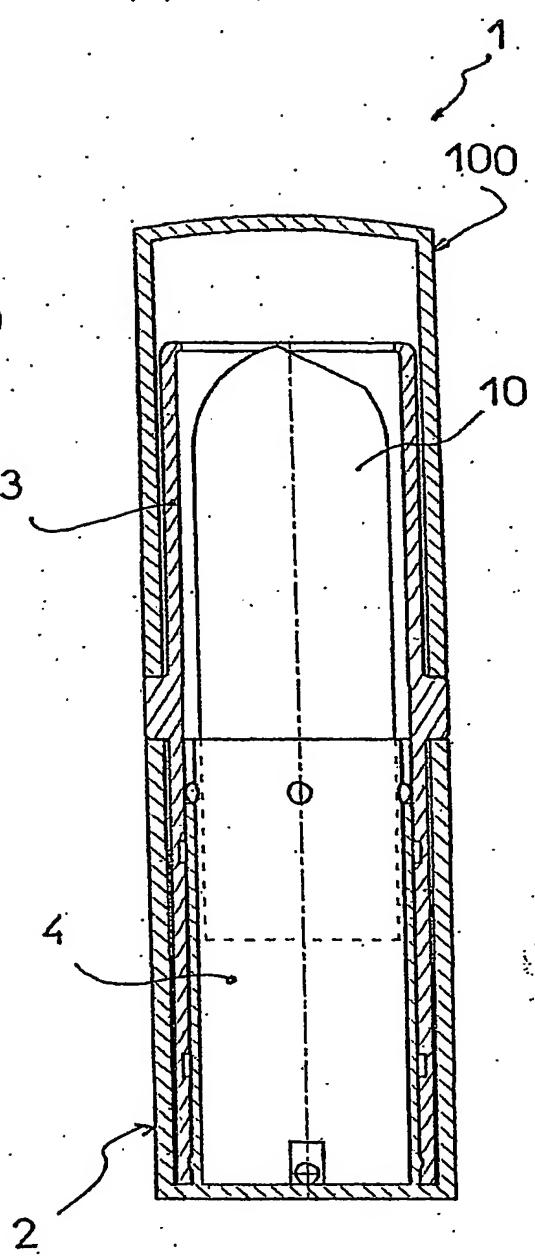


FIG 2



21

FIG 3

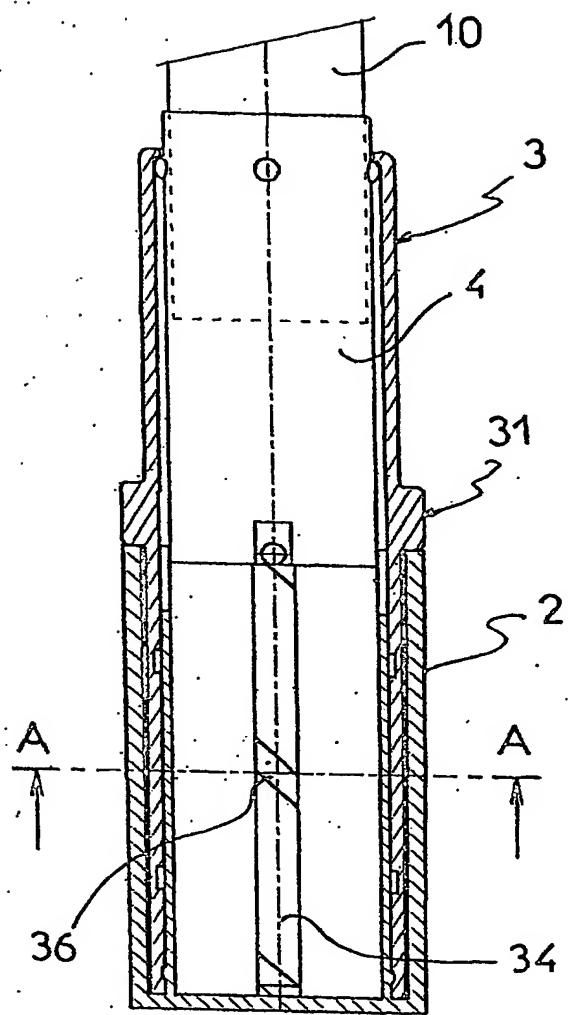


FIG 4

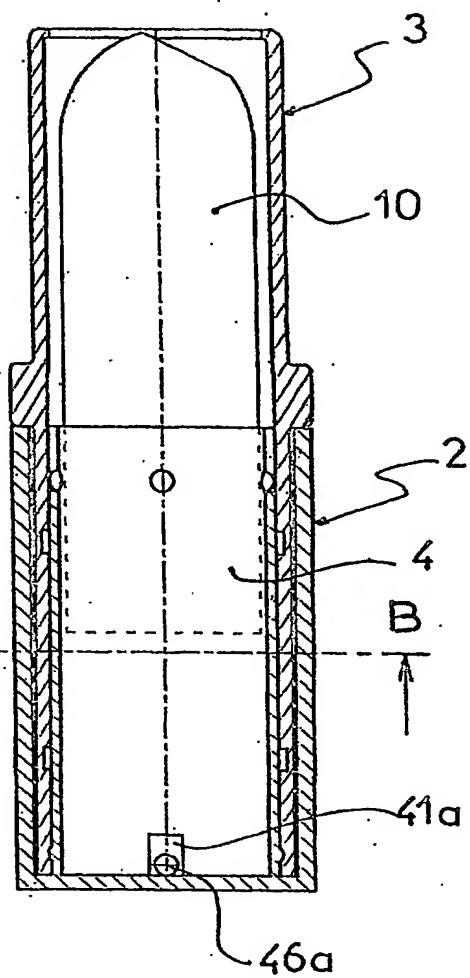
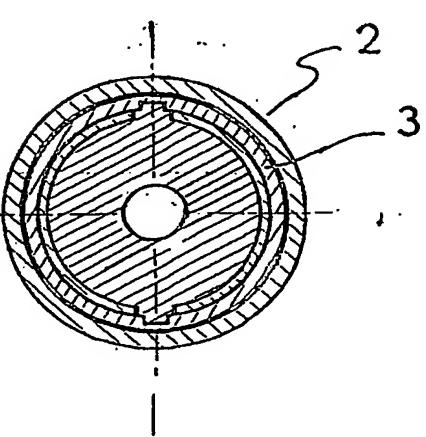
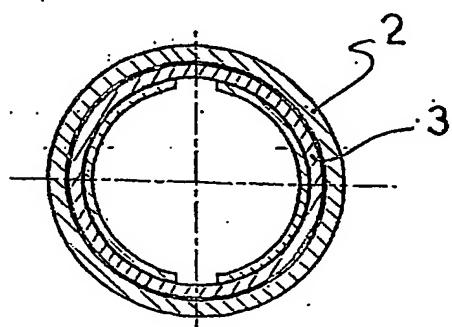


FIG 3A



2/6

FIG 3

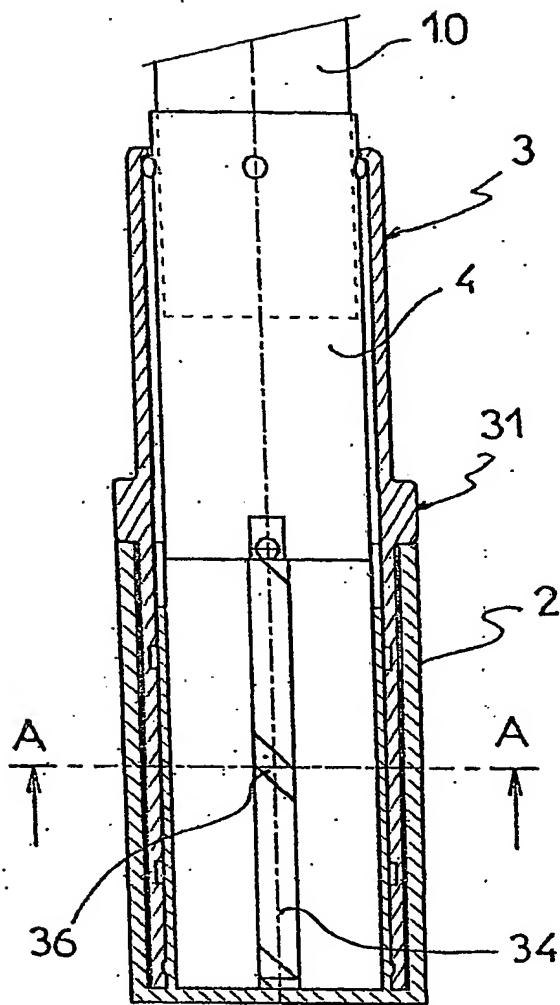


FIG 4

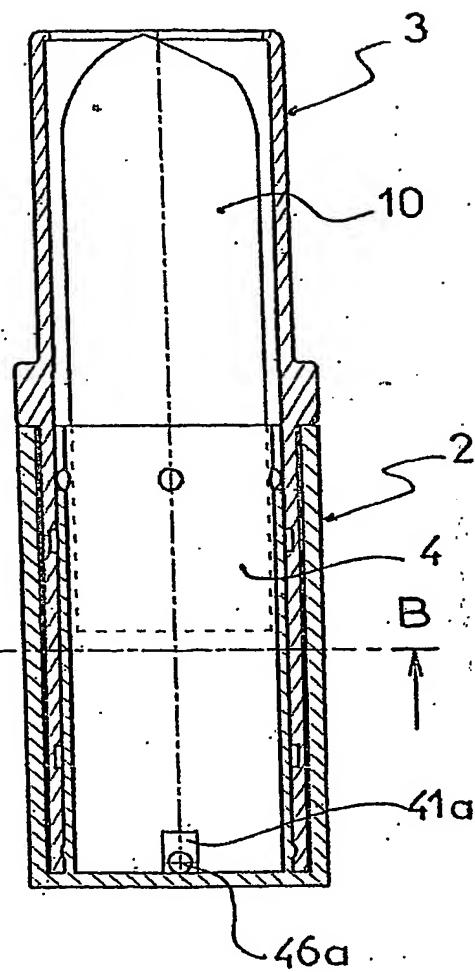


FIG 3A

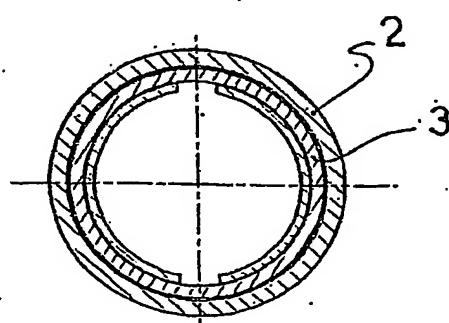
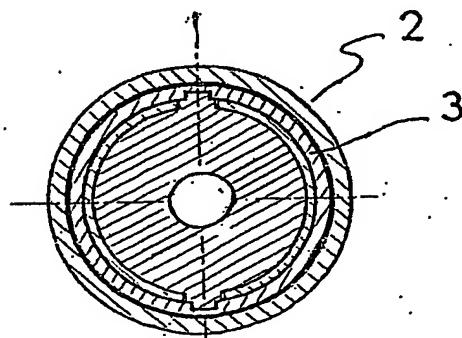


FIG 4B



3 /

FIG 5

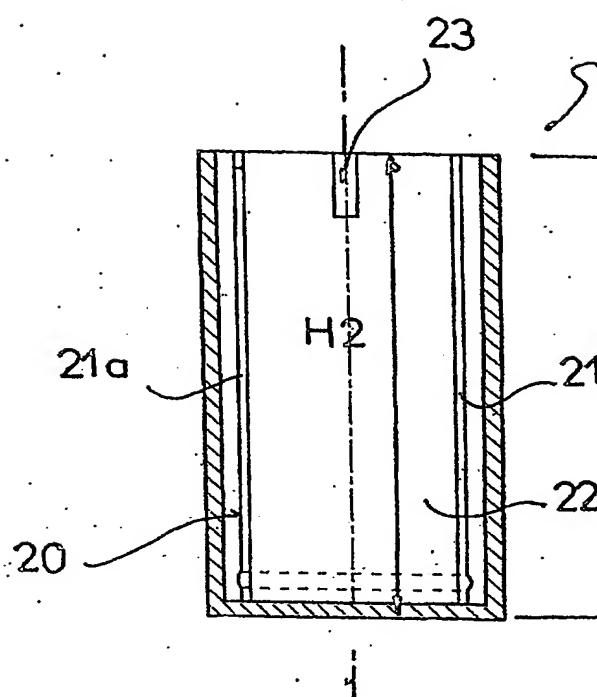


FIG 6

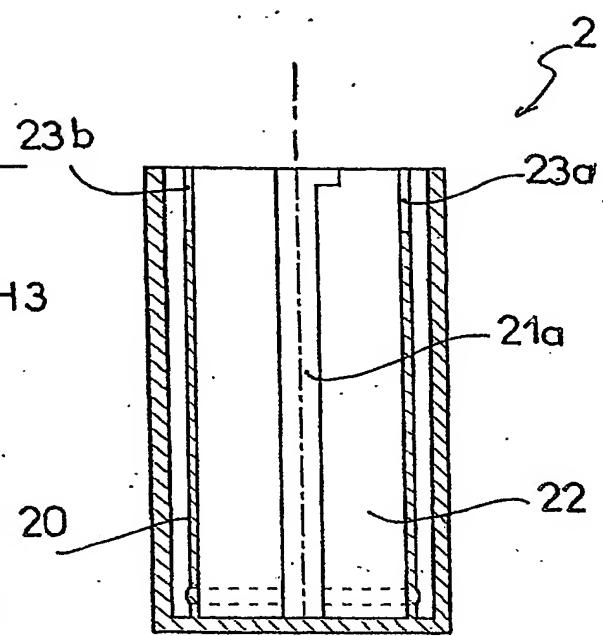
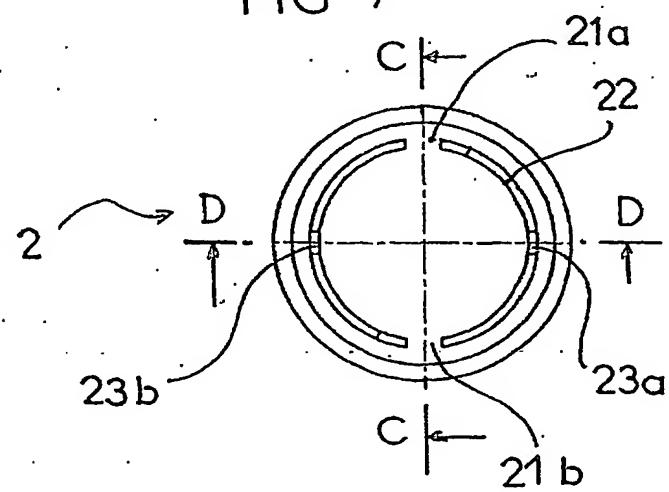


FIG 7



3 / 6

FIG 5

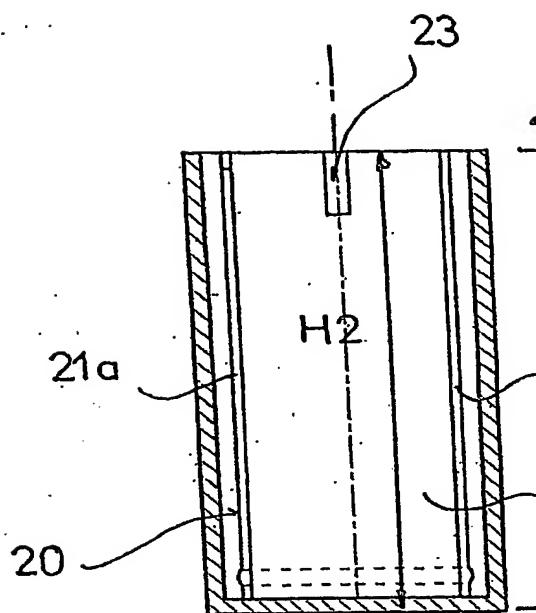


FIG 6

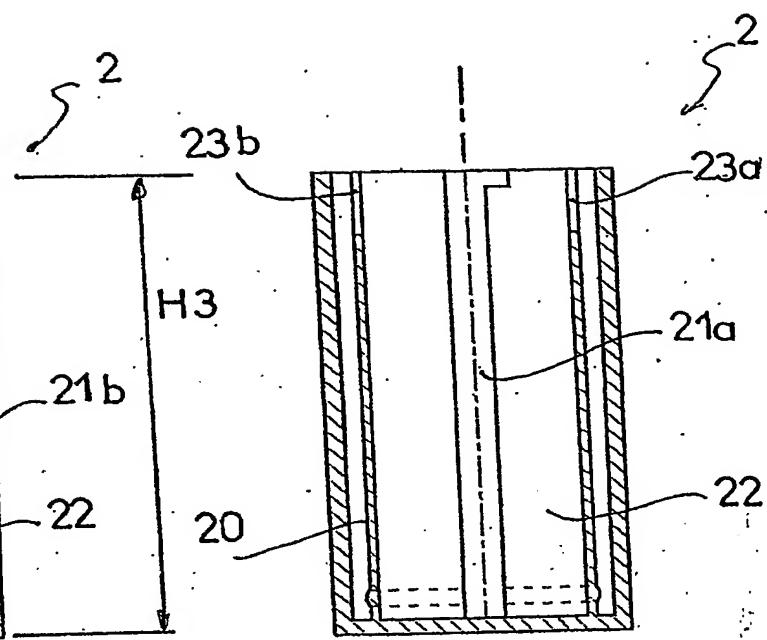
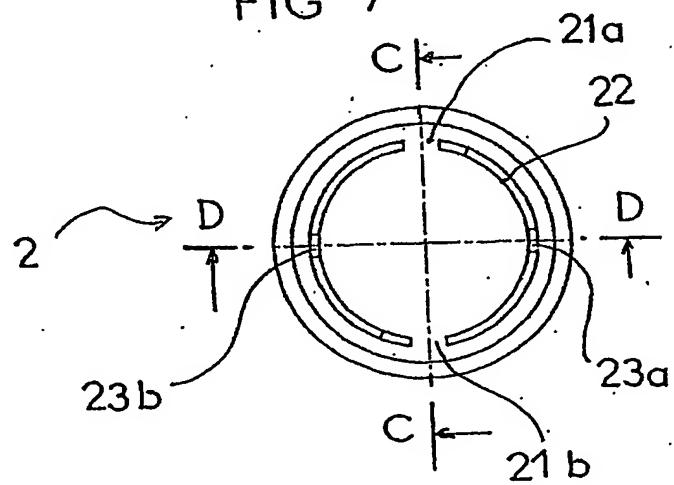
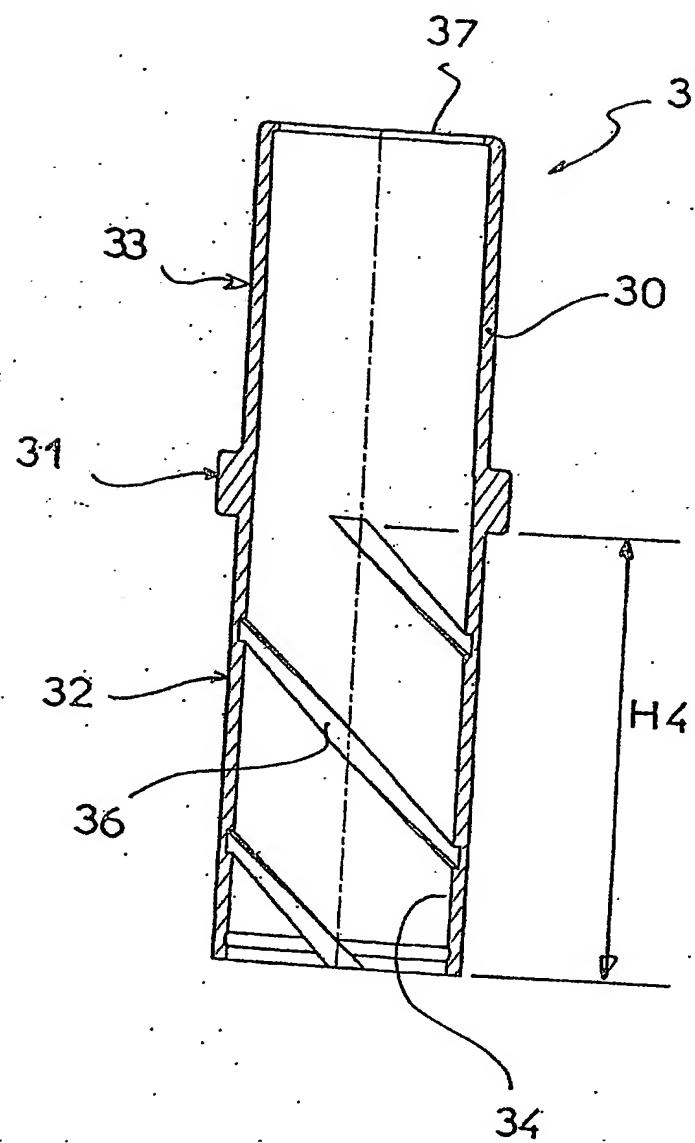


FIG 7



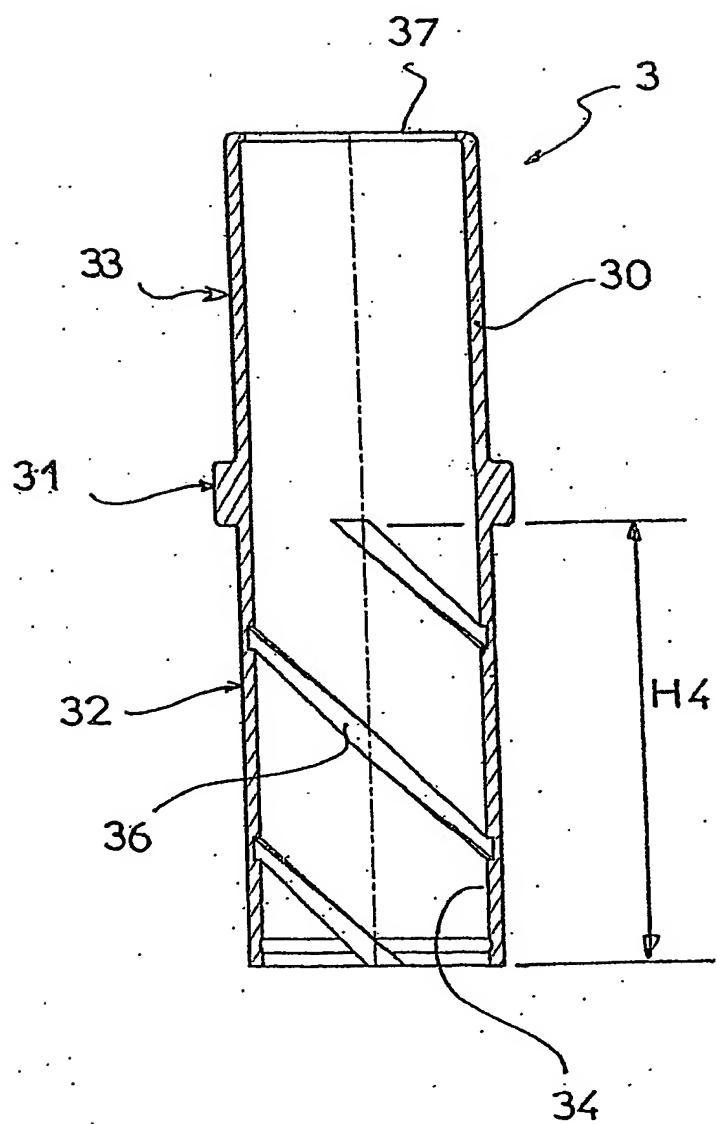
4/

FIG 8

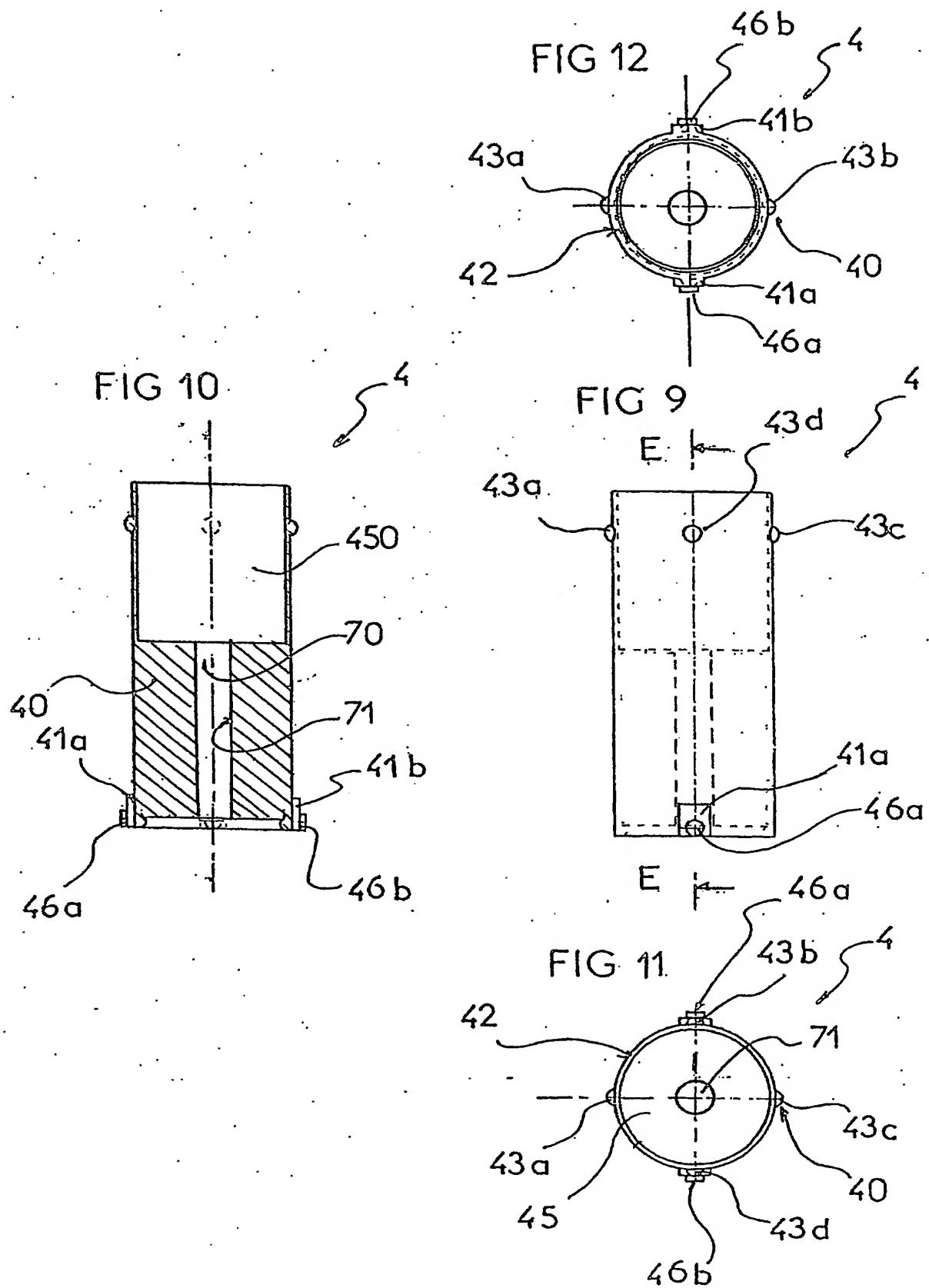


4/6

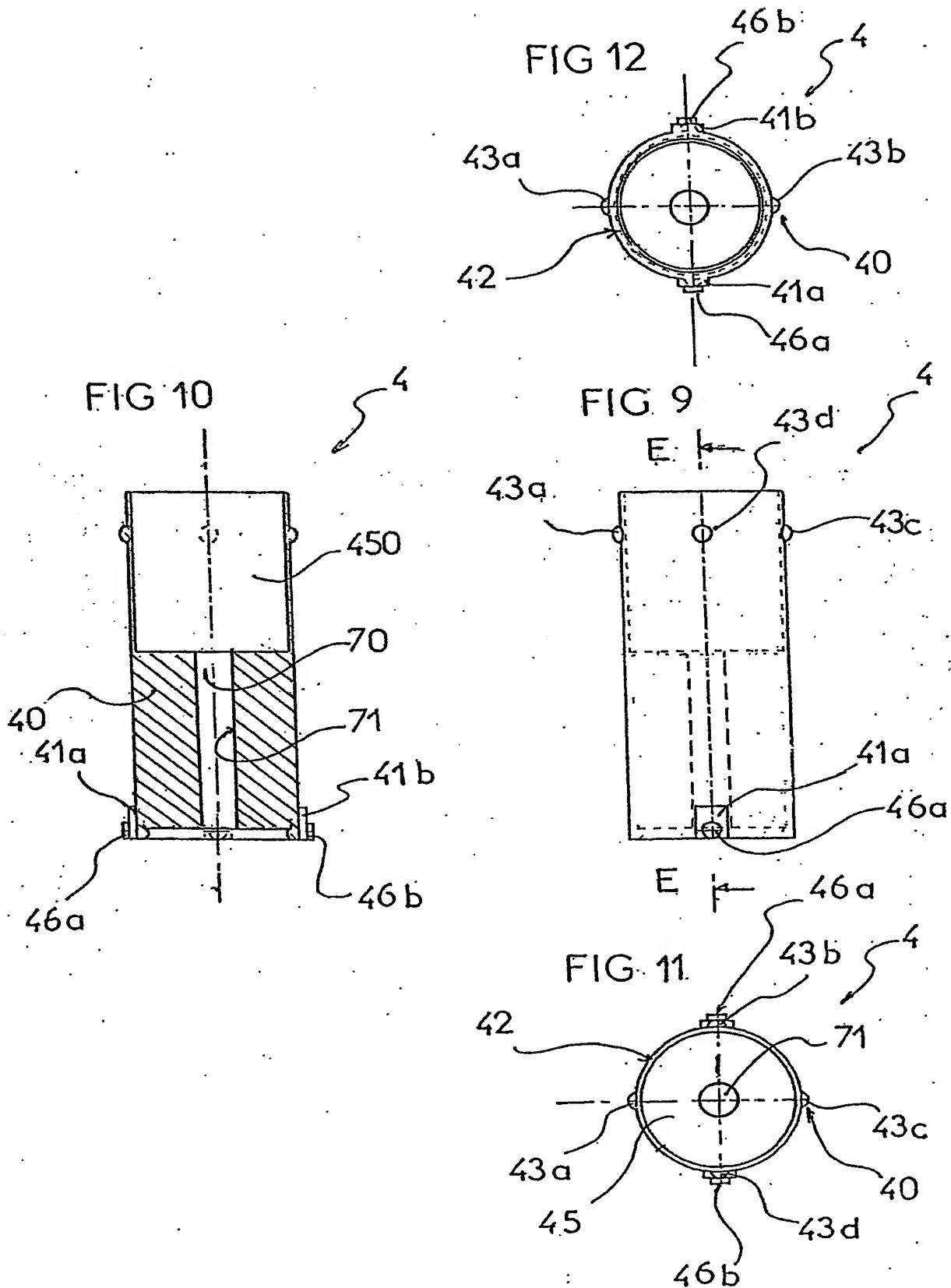
FIG 8



5/



5/6



6 /

FIG 13

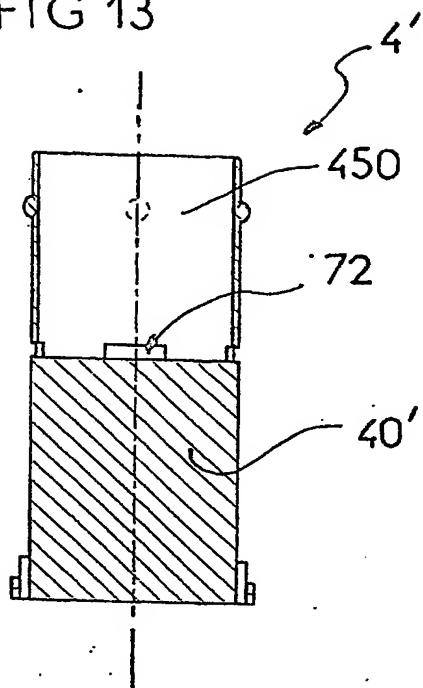


FIG 14

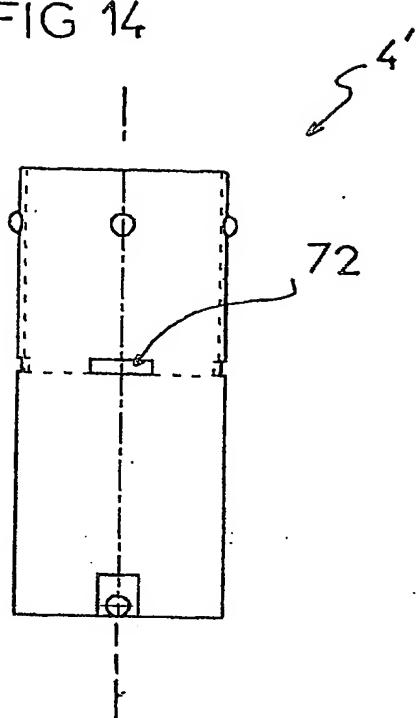


FIG 15

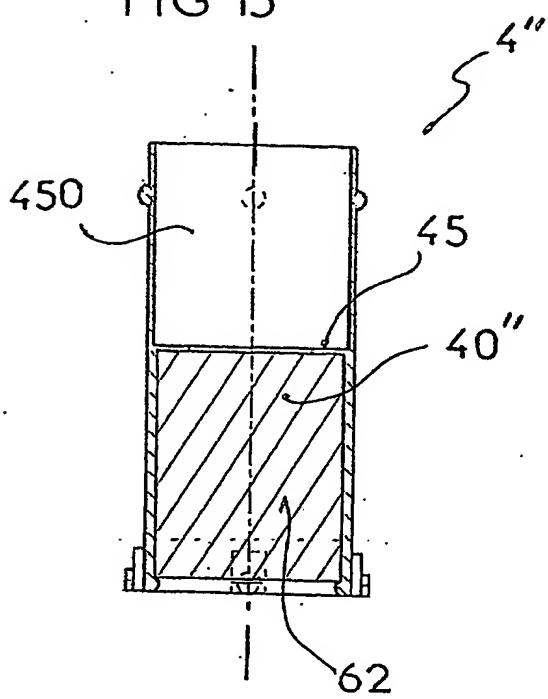
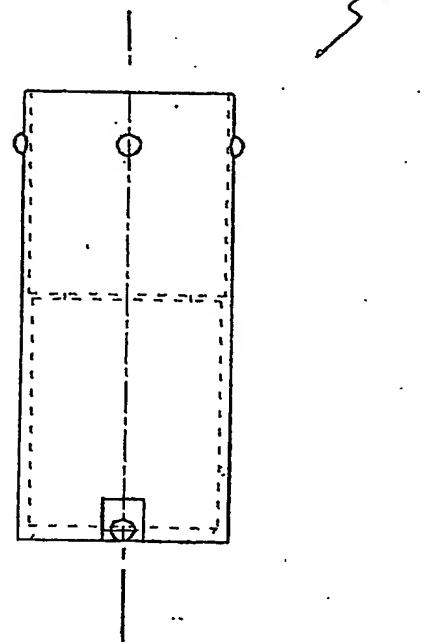


FIG 16



6/6

FIG 13

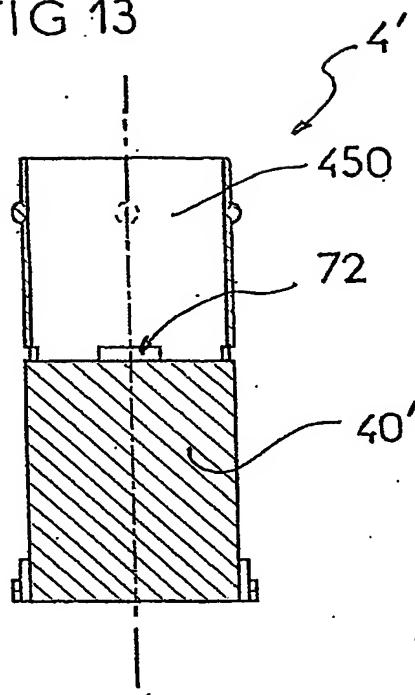


FIG 14

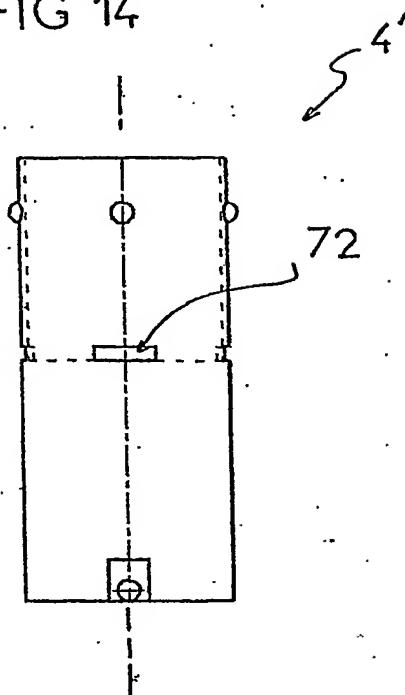


FIG 15

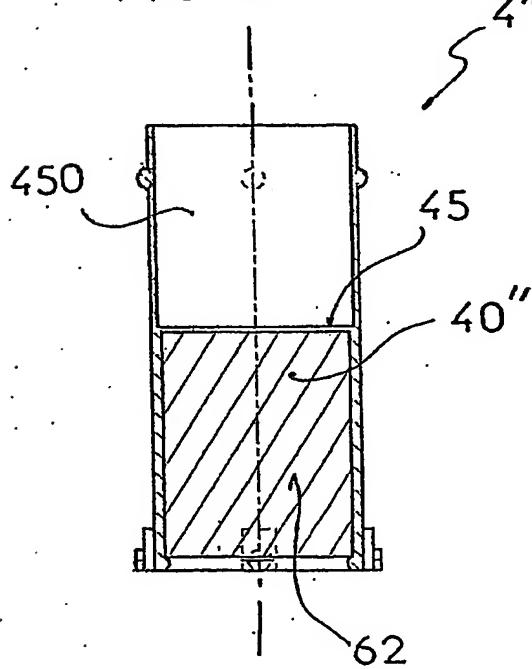
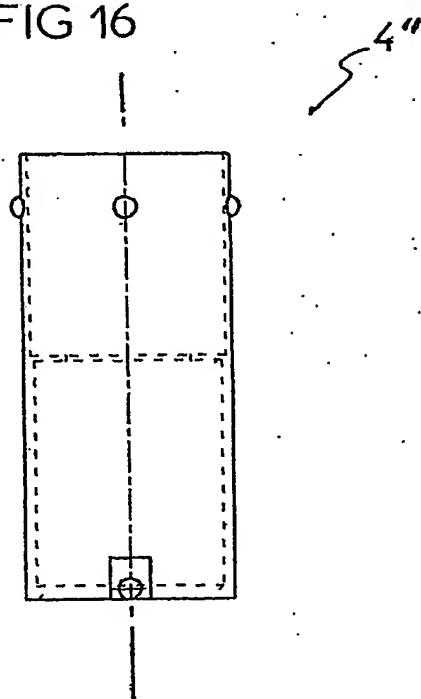


FIG 16



# BREVET D'INVENTION

## CERTIFICAT D'UTILITÉ

Code de la propriété Intellectuelle - Livre VI

### DÉPARTEMENT DES BREVETS

26 bis, rue de Saint Pétersbourg  
75800 Paris Cedex 08  
Téléphone : 01 53 04 53 04 Télécopie : 01 42 93 59 30

DÉSIGNATION D'INVENTEUR(S) Page N° 1.../1...

(Si le demandeur n'est pas l'inventeur ou l'unique inventeur)

Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire

DB 113 W /260899

Vos références pour ce dossier <i>( facultatif )</i>	10517
N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL	0210189
<b>TITRE DE L'INVENTION</b> (200 caractères ou espaces maximum) PERFECTIONNEMENT POUR MECANISME D'ETUI TOURNAT DE TYPE ROUGE A LEVRES	

### LE(S) DEMANDEUR(S) :

DEMELLIER JOULIA SARL  
ZA LES VERNAYS  
74210 DOUSSARD

**DESIGNE(NT) EN TANT QU'INVENTEUR(S) :** (Indiquez en haut à droite «Page N° 1/1» S'il y a plus de trois inventeurs, utilisez un formulaire identique et numérotez chaque page en indiquant le nombre total de pages).

Nom	DEMELLIER		
Prénoms	Stéphane		
Adresse	Rue	Route des Vignes ANGON	
	Code postal et ville	74290	TALLOIRES
Société d'appartenance ( <i> facultatif </i> )			
Nom	JOULIA		
Prénoms	Pierre		
Adresse	Rue	Route de Villard	
	Code postal et ville	74410	SAINT JORIOZ
Société d'appartenance ( <i> facultatif </i> )			
Nom			
Prénoms			
Adresse	Rue		
	Code postal et ville		
Société d'appartenance ( <i> facultatif </i> )			
<b>DATE ET SIGNATURE(S)</b> <b>DU (DES) DEMANDEUR(S)</b> <b>OU DU MANDATAIRE</b> <b>(Nom et qualité du signataire)</b> le 6 août 2002 GASQUET Denis, le mandataire (CPI 921095)			

**This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning  
Operations and is not part of the Official Record**

## **BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

- BLACK BORDERS**
- IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES**
- FADED TEXT OR DRAWING**
- BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING**
- SKEWED/SLANTED IMAGES**
- COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS**
- GRAY SCALE DOCUMENTS**
- LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT**
- REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY**
- OTHER:** \_\_\_\_\_

**IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.**

**As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.**